

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat + MFD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader mit MFD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 61 (1986)

**Heft:** 11

**Rubrik:** Schweizerische Armee

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

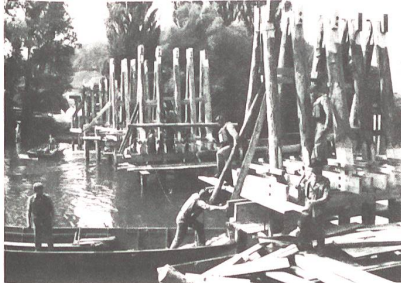
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE ARMEE

## Genietruppen erstellen Notbrücke



Für die Broye-Brücke bei Sugiez FR, welche im kommenden Frühjahr wegen Renovationsarbeiten gesperrt werden muss, baut eine gegen 180 Mann starke Genietruppe einen Notübergang. Die Ersatzbrücke wird zwar erst im kommenden März fertiggebaut, doch die Trägerelemente wurden von den Soldaten Anfang September in wenigen Tagen aufgestellt. Keystone



## Krieg um die Limmat



Das Inf Rgt 10, das G Rgt 6 und Teile des Art Rgt 5 führten Ende August im Aargau die kombinierte Truppenübung «Massena» durch, benannt nach dem Oberbefehlshaber der helvetischen Armee des revolutionären Frankreich in der Schweiz. Eines der Hauptziele war unter anderem der Brückenbau und die Übersetzung. Unser Bild zeigt die Pontoniere im Einsatz oberhalb von Bremgarten am Ufer der Reuss. Keystone



## Armee erprobt weiteres Schweizer Geländefahrzeug

Anfangs September erhielt die Gruppe für Rüstungsdienste des EMD einen weiteren geländefähigen Lieferwagen des Schweizer Herstellers Bucher-Guyer AG, Niederweningen, zur Erprobung. Nach dem bereits im Frühjahr 1985 abgelieferten zweiachsigen «Bucher-Puma 4x4» wartet die Firma nun mit einer



Der dreiachsige «Bucher-Puma 6x6».

katalysatorbestückten dreiachsigen Variante, dem «Bucher-Puma 6x6», auf. Der Hersteller hofft, mit diesen Entwicklungen bis Ende der neunziger Jahre einen grösseren Anteil der heutigen geländegängigen Lieferwagen der Armee zu ersetzen. Ein erster Vorentscheid wird im Sommer 1987 aufgrund laufender Evaluationsverfahren fallen.

Die neueste «Puma»-Variante ist für taktische und logistische Einsätze konzipiert. Wie der Hersteller weiter mitteilt, verfügt das Fahrzeug über ausgezeichnete Fahreigenschaften in jedem Gelände, hohe Miliztauglichkeit, Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer.

Bei einem Gesamtgewicht von 5 t kann eine militärische Nutzlast von 2 t oder 19 Mann transportiert werden. Das heisst 3 Mann in der Kabine und 16 Mann im Mannschaftsaufbau. Der Laderaum ist auch auf Normalpaletten abgestimmt und für 6 Paletten dimensioniert. Die Verwendung von Leichtmetall und Kunststoffen ist ein wesentliches Merkmal für eine lange Lebensdauer.

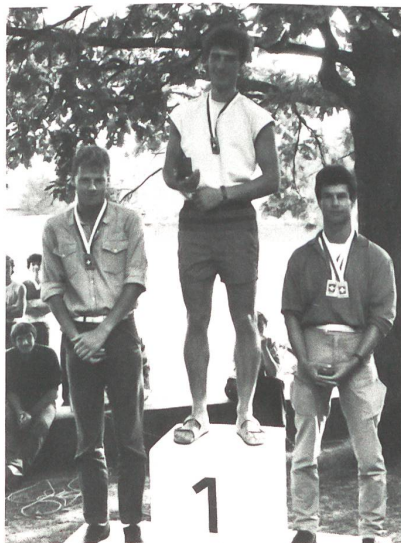
Der neue Ford 2,9-l-Sechszylinder-Benzinmotor mit 144 PS Leistung ist mit einem serienmässigen, geregelten Dreiweg-Katalysator ausgerüstet. Der ZF-Viergang-Getriebeautomat ist kombiniert mit dem Zweistufen-Verteilergetriebe, welches während der Fahrt elektrohydraulisch geschaltet wird, gleich wie die Differentialsperren hinten, längs und vorne des permanenten Allradantriebs.

Das tiefliegende Chassis, ausgelegt für Wechselaufbauten, die drei baugleichen De-Dion-Starrachsen mit Schraubenfedern, der patentierte Wankstabilisator sowie innenliegende Scheibenbremsen sind weitere Exklusivmerkmale für den militärischen Einsatz, die Fahrsicherheit und die Miliztauglichkeit. Getestet wird ebenfalls ein hydrodynamischer Retarder von Voith mit 41 PS Bremsleistung. BG

# NEUES AUS DEM SUOV

## 8. Juniorenwettkämpfe des SUOV in Amriswil

Bei den 8. Juniorenwettkämpfen des SUOV im thurgauischen Amriswil kam es zu einem äusserst spannenden Kopf-an-Kopf-Rennen zwischen den Junioren der UOV-Sektionen Biel und Amriswil, das die Bieler nur ganz knapp für sich entschieden. In der Gesamtwertung belegte Marc Chevalier vom UOV Biel den ersten Rang vor dem einheimischen Bernd Hildebrand, und in der Gruppenrangliste gab es ebenfalls



Die drei erfolgreichsten Junioren am Wettkampf in Amriswil: 1. Marc Chevalier, Biel (Mitte) 2. Bernd Hildebrand, Amriswil (links) 3. Stefan Altorfer, Biel (rechts)



Die drei erfolgreichsten Gruppen: 1. UOV Biel (Mitte) 2. UOV Amriswil (links), 3. UOV Affoltern (rechts).



Am Start des 100-Meter-Freistil-Schwimmens.



Am Ziel des Geländelaufes: Philippe Fasel (links) und Patrick Grünwald (rechts), beide vom UOV Genf.



Die Junioren-Betreuer der erfolgreichsten Sektionen: Mof Hansruedi Möhl, Amriswil (links), Wm Daniel Loosli, Biel (Mitte), Sdt Karl Stillhart, Affoltern (rechts), in Vertretung von Kpl Rolf Bättig.



Der OK-Präsident, Adj Uof Emil Lindenmann, kann mit seinen Mitarbeitern zufrieden sein; es klappte in Amriswil alles vorzüglich.